# **Landesbibliothek Oldenburg**

# Digitalisierung von Drucken

# Nachrichten für Stadt und Amt Elsfleth. 1871-1933 1903

1 (1.1.1903)

urn:nbn:de:gbv:45:1-627067

Die Nachrichten etisteinen jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und fosten pro Quartal 1.25 Marf exclusive Host-Stefellgeld. Bestellungen übernehmen alle Bost-Anstalten und Landbriefträger-

Annoncen toften bie einspaltige Corpuszeile ober beren Raum 10 Pfg., für auswärts 15 Pfg.

Anzeigen-Annahme soweit thunlich, bis Nachmittags 4 Uhr am Tage vor Aus-gabe des Blattes.

# Nachrichten

für Stadt und Amt Elsfleth.

Inferate

werben auch angenommen von ben Berren Fr. Blittner in Oldenburg, berm. Buller in Bremen, Saafenfiein und Bogler A .- G. in Bremen und und Sogier A.-S. in Vermen und Jamburg, Wilf. Sofeller in Bremen, D. Eisler in Hamburg, Rud. Wosse in Berlin, I. Bard und Comp. in Halle a. S., S. L. Daube und Comp-in Frankfurt a. Wain und von anderwa Insperious-Comptoirs.

No 1.

Elsfleth, Donnerstag, den 1. Januar.

1903.

Ò

<del>00000000000000</del> Zages = Zeiger. (1. Januar.) O-Aufgang: 8 Uhr 41 Minuten. O.Untergang: 4 Uhr 20 Minuten.

Sochwasser: 4 Uhr 22 Min. Bm. — 4 Uhr 40 Min. Nm. \$0000000000000000000000000000000

#### Menjahr.

Und wieder ift ein Jahr vollbratt! Soon naht fich die Sploefternacht. Auf allen Stragen wird es laut, In jedem Saus wird Punich gebraut -Und zwanglos amufirt man fich Und irohlich gratulirt man fich, Weil Jeder hofft, das neue Jahr Wird bester als das alte war, Das hat uns boje mitgefpielt, Beil's uns den Sommer vorenthielt, Der doch - fo fcheint's - ju jeder Frift 3m gangen Johr bas Befte ift. Und mas an Barme mir entbehrt, Das ward an Raffe reich gewährt : Die Bolten fandten Bluth auf Bluth Bernieder in Berftorungewuth. Selbft in Berlin — trop Aufgebot Der Feuerwehr — war Bofferonoth. Auch bie Bulfane grollten fcwer Und fpie'n Berderben um fich her, Manch ungeahntes Jammerbild hat uns dies alte Jahr enthült. Doch — was man anerkennen muß — Wir danken ihm den Friedensichluß. Kein Waffenlarm durchhalt die Welt, Auch Eduard ward hergestellt. So fieht man ein, daß in der That Ein jedes Jahr fein Gutes hat. Db nun der Buren Recht man icuut, Db die Agrarier abgeblitt, Db gall — ob nicht — ob Zank und Streit, Man kommt doch nie zur Einigkeit. Die Welt wird bleiben, wie sie war Im neuen wie im alten Jahr. M. E.

#### Zum Jahreswechsel.

1902 ift ju Ende ! Es ift begreiflich, daß ihm nicht viele Freuden-Rufe nachklingen; was es uns ge-

war das hohe, durch wiederholle unerquickliche Ereignisse noch immer mehr gesteigerte Mistrauen, das wohl eretlärlich, aber keineswegs in diesem Umfange berechtigt war. Die Vertheuerung der Lebenshaltung übte besonders in den größeren Städten einen harten Druck aus, und die auf vielen Gebieten lahm gelegte Spekulation warf sich mit um so größerem Eifer auf die Artisel, welche unumgänglich nothwendig sind. Dazu kam das mancherlei Unerfreuliche in der Politik, wie vie reiher Faden zu sich der Steit um den Zallaris kam das mancherlei Unerfreuliche in der Politik, wie ein rother Faden zog sich der Streit um den Zolltarif durch das ganze lange Jahr, zeitweise zu bisher underannter Buth ausschmannt, und dann am eigenen lebermooß zu erlöschen. Das deutsche Bürgertham konnte sich allerdigen. Das deutsche Bürgertham konnte sich allerdigen und konstelligen nach konntenligkeit, sie die Kentabilität des Betriebes zu sorgen, den Witarbeitern und Arbeitern Berdiens zu sorgen, den Witarbeitern und Arbeitern Berdienst zu schaffen, war zwingend. Und dehalb ist trohaller äußerer Parteileidenschaft doch der Rährstaad in seinem Kern davon weniger berührt, als es sonst wohl geschehen wäre, er hat sich besser bewährt als die Kuler im Kampf über des deutsche Wohltahrt, die zu ieicht vergessen, daß vor allem seite Thätigteit die Borbedingung ieder Wohltahrt ist. Das neue Zahr wird neue Aufgaben bringen, der Zwist des Lages wird von Keuem entstammen, aber wir können vertrauen, daß die in den lehten Jahren gemachten herben Erfahrungen eine Mahnung und eine Eehre sit weite Kreise sein werden. Unser Voll hat doch erkannt, daß in Wahrfeit noch immer ein Zeder seines Glickes Schmied ist, daß die Zeitverhältnisse sich des Leiber Kliebes sicht wer kerke ker keite gat ver Kanten. meiftern laffen gur Erlangung von angerlichem Blang, welchem ber fefte Salt einer ftrengen Solibität fehlt. Richt hoher hinaus, als die Rraft reicht! Weil das jum Theil im Jahre 1901 und vorher geichehea, haben

wir es im allerlegten Jahrel unter unerwanden, wie hältniffen wett machen muffen. Die Kriss hat alle Kultur-Länder in Milleidenschaft gezogen, in den Bereinigten Staaten, wo so lange ein stolzer Ton angeschlagen ward, sieht den Ameristanern seit längerer Zeit das Beinen näher, wie das Lachen. Man hatte versucht, die übrige Welt mit Whrasen zu täuschen, es ist mißlungen. Die Arbeits-

währte, ließ genug zu wünschen übrig. Die schwere Krifis, welche uns das Vorjahr brachte, hat sich zwar nicht weiter vertieft, aber es war auch keine durchgeisende Besterung im wirthschaftlichen Leben zu verzeichnen, nuchfam hatte manch r Bürger um die Aufgewendet. Schlagworte können, die sich früher diesen zeichrendltung seiner selbstiffändigen Erstenz zu kämpten. Und ichlimmer als die gelähmte Kausfrost, der tief gestimtene Wagemuth, der verzingerte Arbeitsverdienst war das hohe, durch wiederholte unerquickliche Ereignissen wirklich nur ein Industriestaat wäre, wie würde es uns selben, der gestigen geben die gelähmte Kausfrost, der tief gestimtene Wagemuth, der verzingerte Arbeitsverdienst wir lehten Jahre ergangen sein? Bei und steht es heute war das hohe, durch wiederholte unerquickliche Ereignissen abgewendet. Schlagworte fonnen fur den Augendlich bezaubern, aber ihre Echtheit nuß im Schmelzfeuer des täglichen Lebens erprobt werden. Wenn Deutschland wirklich nur ein Industriestaat ware, wie würde es uns im letzen Jahre ergangen sein? Bei uns steht es heute immer noch besser wie anderswo! Gewiß, es ist bei Beitem nicht solche Spekulations-Wirthschaft getrieben, wie anderswo, aber mindestens ebenso wichtig war es, das wir uns so viele bürgerliche Arbeitzeber gewahrt, welche bie Beiten noch steht geften aber nicht erbrücken kann. baß wir uns so viele bürgerliche Arbeitgeber gewahrt, welche die Krisis wohl streisen, aber nicht erdrücken kann. Die Klagelieder aus den großen Städten halten nicht im telben Maaße in Mittel- und Kleinsädten, und wir meinen, dort wird das neue Jahr hald wieder volle und ganze Kratt gewähren. Untere Industrie wartet beute noch ab, ihr ist der in der zweiten Hälfte des letzten Jahrechnies in etwas zu großer Eile angefertigte neue Rock noch zu weit; aber sie wird hineinwachsen. Die Landwirthschaft hat kritischere Verioden durchzumachen geshabt und solche Hocksonjunktur überhaupt nicht errungen.

nicht errungen. Alle Unfreundlichfeit und Kleinlichfeit des Bor-jahres hat doch auch Freudiges zu verhindern nicht vermocht. Die ruftige Burger-Arbeit ward vom neu befestigten Frieden gemehrt, und in den Bollsanichauungen über die zweifelhaften Errungenschaften der modernen

Beit ift eine bestimmte Getundung eingetreten. Die Ueberstilmanie, die Gespreiztheit, der unreise Phrasen-ichwall haben Bankerott gemacht, der deutsche Bolks-sinn hat sich zum guten Theil auf das deutsche Gemüth gurudbefonnen. Freilich hatte die fragwürdige Sensation noch ein weites Feld, allerdings wird das leste Jahr-gehnt dauernde Spuren im Bolfsleben gurudlaffen, es hat fich doch in unserem öffentlichen Leben, in der Haubsaltung, in ben Bedürfniffen des Einzelnen viel zu viel geandert, als daß hierüber fort mit einem Schwamm gewischt werden könnte. Aber wir brauchen uns deholb nicht zu beunruhigen, es find auch so viel

neue und hohe Errungenicaften zu verzeichnen, daß ber Segen ben Schaden bei Beitem überwiegen muß, wenn Segen den Schaden bei Meitem überwiegen mut, wenn nur das in trüberen Monaten wiedergewonnene ernste Gesühl von der Richt rechter Thatigkeit bei der Mehre heit anhält. Mit der wachsenden Steigerung der Millionendrollferung mussen engere Zustände sallen, die Bevölkerungsclassen lernen sich besser kennen und schleisen sich an einander ab, aber keiner darf das Ge-fühl für Pflicht und Recht abhanden kommen. Die Nothwendigkeit davon ist oft genug, auch in der allera-letten zeit wieder karparacterten und mir haben keinen.

letten Beit wieder hervorgetreten, und wir haben teinen

3wei Weihnachtstage. Gine Strandnovelle von Bilhelm Braunau.

(9. Fortfegung.)

(Nachbrud verboten.)

Mit herzlichen Borten reichte er ben Seinigen gefoftet hat." Mit herzlichen Worten reichte er den Seinigen zum Abschied die Hand, aber furchtbar schrie Mignon auf, als der Polizeisergeant ein Paar Handschellen hervorzog und sie ohne viel Umstände dem Valer um die Handschellen bein Gandzelenke legte. Noch ein schwerzlicher Blich des Abschiedes und die armen, kaum wieder vereinigten Menschen faßen weinend und schweren Herzens um die trube brennende Lampe, mabrend ber Bater, auf einen bereit gehaltenen Bagen geladen, zwischen ben beiben Genbarmen ber ferneren Feftung barch die buntle Berbftnacht entaegen fubr.

Gaftone Capitain hielt Bort und bereits nach zwei Tagen erschien er, um seinen versprochenen Besuch zu machen. Obwohl es ben armen Menichen gar nicht wohl um das herz war, suchten sie sich doch zu besterschen und zeigten dem wohlwollenden Gast ein treund-

Erneute Dampfwolken folgten biefen Worten und ber Sprechende lehnte fich auf seinem Sipe zuruck, die Augen in finsterem Sinnen zur Decke gerichtet.

Seine Borte hatten die Anderen neugierig gemacht

Seine Worte hatten die Anderen tieugierig gemacht und sie daten den Capitain, wenn er die Geschichte mittellen durfe, ihnen dieselbe zu erzählen. Der Capitain nickte: "Ich deri's wohl erzählen", sagte er sarkaftisch, "denn die Geschichte war bald allgemein bekannt und ich brauche aus derselben ein Geheimniß zu machen. Es sind jeht gerade vier Jahre ber und ich war Commandeur der schöfen Brigg Seiner Majestat "Der Abler". 3ch tam von Calais und man hatte mir, ba ich nach Toulon fuhr, für die dortigen Bagnos einen Berbrecher mitgegeben, der ursprünglich herischen und zeigten dem wohlwollenden Gaft ein freund-liches Gesicht — hatten fie ja doch nicht einmal angeben ben ich auf meinem Schiffe mitnehmen mußte, weil der können, warum sie so traurig waren — der Bater war ja als Mörder obgesührt. ja als Mörder obgeschrt.
"Ich habe Eure Küste do eigentlich in einem sehr Kreissichiffe, hate mon gedacht, werde ihm das wohl bunongenehmen Angedenken", sagte der Capitain, den ich haite mich auf einige Stunden dur Auf einem Betwegendste Weinem Ehren Betwenes das Schiff könne voberst zu unterft, allein der und ber und ber und ber Capitain, den ich haite mich auf einige Stunden dur nubges Wetter und bur vorgesehten Grog behaglich schlieben, um dann ich haite mich auf einige Stunden dur Ruhe niederges Der Capitain holte tief Athem, die Zuhörer, welche

"denn vor vier Jahren ift mir hierum in der Rate ber henter hat an dieser Kufte immer ein Baar Sturme ein Streich paffirt, an den ich mein Lebtag gebenken ertra parat und da meine Dificiere die Berantwortung werde und der mich meine Stelle auf der Kriegsmarine wegen der Führung des Schiffes uicht allein übergefoftet hat." wegen der Jührung des Schiffes nicht allein übernehmen mochten, so wurde ich endlich geweckt, denn während melnes Schlases hatte sich ein Sturm aufgemacht und drohte das Schiff aus der Richtung zu bringen. Wir hatten bald underen alten Eurs wieder und da gegen Morgen ber himmel fich wieber erheiterte, jo tehrte ich in meine Rojute gurud, um noch einige Stunden versaumten Schlaf nachzuholen.

Da bemerke ich, denn es war schon leidlich hell, daß die Thur meines Garberobekammerchens nicht versichlossen ist und eben will ich mich umwenden, um dem Steward wegen seiner Nachlässistet ein Donners dem Steward wegen seiner Nachlaftgfett ein Vonner-wetter auf den Hals zu schiefen, da kommt einer von der Wachtmonnschaft, die meinen Bagno-Strässing be-wachte, kälebleich auf mich zugeklürzt und meldet mir, daß der Bursche aus seinem Käfig entsprungen sei, bea, mit meinem Schlaf war's da vorbei und weil es mir unmöglich dünkte, daß der Mann, den wir den Abend in seinen Zelle eingesperrt hatten, wahrend bes

ZFB:2 Entsäuerung

2018



befferen Bunich jum neuen Jahre nach bielen Beilen, Dr. Reiste icon jest bestätigt hat. Die bortigen als ben, daß die Erfenntniß, wie ein Leben ohne treue Blatter verzeichnen die ichnelle Erledigung ber Angelegen-Pflichterfüllung eine Schole ohne Rern ift, immer mehr machfen und fich festigen moge. Sie thut Jedwedem

#### Kundschan.

" Deutschland. Der Raifer borte Dienftag Bormittag ben Bortrag bes Chefs bes Militarcabinets. Spater fand bei Botebam eine Jagd auf Raninchen und Fafanen ftatt. — An bie Rorddeutichen Seefabel-werfe telegraphirte ber Raifer, mit besonderer Freude habe er Renntnig genommen von bem (foeben erfolgten) Stapellauf bes erften, auf einer beutichen Berfi (Stettiner "Bulfan")erbauten Rabelbampfers ( "Stephan"). fnupft an bas neue beutschatlantische Rabel Die Soffnung, bag es bagu beitragen merbe, Die guten Begiehungen zwifchen Deutschland und Mordamerita immer mehr gu befeftigen.

Die Beidabigungen bes Linienidiffes "Bittelsbach" bei bem Festlaufen an ber banifden Rufte find laut Nordb. Allg, Btg. nicht so erheblich, wie von einigen Zeitungen angegeben. Der Schiffsboden ift auf beiden Seiten zwischen Spant 67 und 87 eingebeult, bie Spanten find an diefer Stelle gebogen. Der vordere Ruberblattes ift abgebrochen, ber hintere untere Theil ichrag hochgebogen, mahrend Sinterfteven und Ruberstamm völlig intatt fint. Die Schiffs-ichrauben haben geringe Beschädigungen erhalten. Der Schiffstörper blieb volltommen bicht, bas Schiff tonnte Die Fahrt von ber Strandungsftelle nach Riel mit eigener Maidinentroft machen.

Much in Bagern gelangt bie neue Rechtschreibung bom 1. Januar ab bei ben Behorden gur Anmendung Fur die Ginfuhrung in ben Schulen ift bier ber Berbft 1903 in Ausficht genommen, in Breugen bagegen ichon

" Die militarifche Reujahrfeier in Berlin balt fic auch biesmal in bem alten Rahmen. Um 8 Ubi Morgens sindet das große "Beckeu" statt, und zwar marschieren die Musikoops unter den Klängen des "Freut Euch des Lebens" vom Schloßhofe die "Linden" entlang dis zum Brandenburger Thor, hierauf zurück Um 10 Uhr ist Festgottesdienst in der Schloßcapelle, bem die Begludwunschung des Raiserpaares folgt. Mittags giebt ber Raifer im Zeughaufe die Barote

Ueber bie Ausfichten des Jahres 1903 fagt ber Jahresbericht ber Samburger Sandelstammer : Allerfich 1902 die einschneidenden finanziellen Busammenbruche, die eines ber charafteriftifchen Merf-male des Borjahres bilbeten, nicht wiederholt, indeffen icheint es jest, als wenn mit einer langeren Dauer bes eingetretenen Stillftandes des gesammten Geschäfts. lebens gerechnet werden muß. Es ift und wird noch ferner die nachste Aufgabe von handel und Jabuftrie sein, fich mit der erheblichen Werthverminderung ihres Befitftandes abzufinden. Es ift eine harte, aber unabweisbare Aufgabe und je raicher biefelbe begriffen und allgemein burchgeführt wird, befto eber wird von neuer und gefünderer Grundlage aus wieder vormarts gearbeitet werden fonnen.

" Der Raifer hat jum Jahreswechsel ber Stadt Berlin eine Freude bereitet, indem er ihren vor fnapp vier Bochen erft gemablten zweiten Burgermeifter

heit mit Genugthuung. Der Oberbügermeister Kirschner hat 11/2 Jahre warten muffen.
Die Kronprinzelfin von Sachsen erklart fich für unschuldig ; fie benutt jede Gelegenheit, um es laut in die Welt hineinzurufen, daß fie unschuldig sei, daß fie ein Recht hatte auf Freiheit und Glück, wie seder andere Sterbliche, daß die Welt sie nicht verurtheilen tonne und wurde, wenn fie um ihr Schickfal wußte. Nichts tonne fie hestiger emporen, als wenn fie von bem Schuldbewußtsein hore, das fie mit fich herumtrage. Nichts von Schuld, nur Recht und Freiheit. Mit mertwurdiger, ja einigermaßen verbluffender Offen. heit redet die Bringeffin, wenn anders ihre Borte nicht falich wiedergegeben werden, von dem Rinde, das fie unter ihrem Bergen tragt. Dies Rind foll unter feinen Umftanden unter ihren übrigen Rindern am Dresdener Dofe aufwachsen; es foll dort nicht zurückgefest und gefrankt werden und fur feine Mutter bugen. Das Rind behalt fie in ihrer Dbbut und will es begen und pflegen mit mutterlicher Liebe, nicht einmal eine Bar-terin foll fich zwifchen Mutter und Rind brangen. Die Liebe macht blind, aber auch ju jedem Opfer fabig. Behört, wenn auch nicht entichuldigt zu merden, verdient auch die Kronprinzessin. Einer großen Sorge find die Prinzessin und ihr Giron dadurch enthoben, daß die Tage lang verwißten Juwelen wieder in ihren Befig gelangt sind. Ohne diesen Studeler wieder in ihren Beritg gelangt sind. Ohne diesen Schah wäre das Bärchen mittellos. — Ueber die Ghescheidung des lächsischen Kronprinzenpaares veröffentlicht das königtliche "Dresdener Journal" amtlich das Folgende: Nachdem der Kronprinz die Absicht kundgegeben hat, die mit seiner Frau Gemahlin enstandenen Eheirrungen auf gerichtlichem Wege zum Austrag bringen zu laffen, ift vom Könige auf Grund ber königlichen Hausgesetz gur Enticheibung Diefer Cheirrungen ein befonderes Bericht von 7 Richtern niedergesest worden, das aus dem Präfidenten des Oberlandesgerichts und vorwiegend mit Ghesachen beschäftigten Oberlandesgerichtsrathen besteht, Auch über das Berschren hat der König be-londere Borschriften getrossen. Der Klageautrag wird auf Ausbebung der ehelichen Gemeinschaft gerichtet werden. — Da Antrag in diesem Falle gleichbedeutend mit Urtheil ift, fo ift alfo bie Scheibung ber burgerlichen Che unmittelbar bevorftebend. Die firchliche Scheidung wird bagegen nur erfolgen, wenn bie Bringeffin aus der tatholifchen Rirche austritt, Sie foll fich bagu auch ichon bereit ertlatt haben. Dann wird

also fehr bald nur noch von einer Frau Giron, ftatt von einer Kronprinzesffin die Rebe fein.
De fterreich ungarn. Die öfterreichungarifden Ausgleichsverhandlungen waren ichon wieder einmal auf bem todten Bunft angelangt und als ausfichtelos von den beiderfeitigen Minifterprafibenten ab. gebrochen worden. herr v. Rorber wie herr v. Szell hatten dem Raifer ihre Abichiedegefuche eingereicht. Der Raifer aber ließ fich durch die hoffnungslofigkeit feiner Minifter nicht beirren; er berief beide gu fich, ertiarte ihre Abichiedegesuche nicht annehmen gu fonnen und forderte fie gur Fortfegung und Erledigung der Ausgleicheverhandlungen auf. Der öfterreichifche Minifter-prafibent v. Rorber erklarte, nicht weiter nachgeben gu tonnen. Kommt ber Ausgleich nicht zu Stande, mas beinahe unvermeiblich geworben zu fein scheint, bann ift fes mit ber wirthschaftlichen Ginfalt der beiben

Reichshälften vorbei.

" Amerita. In ber venezolanitchen Angelegen. heit ift die Ruddugerung des Prafidenten Caftro auf die von den Diachten an die Annahme des haager Schiedsgerichts gefnupften Borbetalte nach einer Dit. Schiedsgerichis gernupnen Botoegate nach einer Beiteilung ber "Nordb. Allg. Big." noch nicht eingegangen. herr Caftro lagt fich Zeit. Die Verzögerung ber Antwort erregt auch in Bashington Befremben, obwohl man weiß, daß Caftro nicht mehr in Caracas, sondern in La Bictoria weilt, wo er fich ficherer fuhlt als in ber Sauptstadt. Der ameritanische Gefandte in Beneguela, Bowen, ift beauftragt, die Berhandlungen in Caracas gu leiten und bie Unterzeichnung bes veranlaffen, bas erforderlich ift, um die Angelegenheit bem Haager Schiedsgericht unterbreiten zu konnen. Bisher hat bemgufolge der Schiedsgerichtshof im Haag auch noch fein Gefuch erhalten, Die venegolanischen Birren ju fchlichten. Diefe Bergogerung bat infofern nicht viel ju befagen, als burch fie nun wenigstens allen Glau-bigern Benezuelas Gelegenheit geboten wird, ihre Anfprfiche geltend zu machen. — Die Bebingungen, welche Deutschland und England an die Ueberweifung ber venezolanischen Frage an das haager Schiedsgericht gefnupft haben, find bem Staatsbepartement in Bafbing. ton mitgetheilt worden. Deutschland verlangt officielle Entichuldigung und 1,200,000 Mt., England verzichtet auf eine Entichuldigung und beansprucht auch nur 160 000 Mt. Beibe Summen follen bie Ent-ichabigung fur die beutschen und englischen Staatsangehörigen durch Festnahme und fonftwie von ve-nezolonischen Behörden zugefügten Nachtheile bilden, gleichzeitig auch eine Buge fur Die Darin enthalten gewefene Berletung des Bolferrechts und fur die Dif. achtung der Souverainität darstellen. Ob die Beding-ungen wirklich so lauten, wie in den Washingtoner Berichten angegeben wird, muß einstweilen dohingestellt

#### Locales und Provinzielles.

Elsfeth, 31. Dec. Die provisorische Bermaltung ber Safengeschäfte hiefelbft ift bis gur Ernennung eines Safenmeisters dem herrn Capt. G. Bittenberg übertragen worden.

"Die Bremer Bart "Beru", Capt. Schierloh, ift nach einer schnellen Reise von 124 Tagen von Bremerhaven in San Francisco angesommen.

Die bom Auffichterathe ber hiefigen Fifderei Befellicott in Ausficht genommene Erhöhung des Actiencapitale burch Ausgabe von 160 neuen Actien ift gefichert, ba fammtliche 160 Actien gezeichnet find.

\* Der hiefige Marineverein wird den Geburtstag Sr. Maj des Kaifers am Sonntag, den 1. Februar durch Concert, Aufführungen und Ball in seinem Ber-

einslocale (Stedinger Sof) festlich begeben. \* (Sylvefter - Aberglaube.) An feinem Toge im Johre fieht ber Aberglaube in größerer Bluthe, als am bezm. am Reufohremorgen. Mamentlich fuchen die heirathsluftigen Madchen alles mögliche her-vor, um über ihre "Zufunttigen" einen Auffchuß zu erhalten. In verschiedenen Ortschaften wersen die Madchen am Sylvesterabend Hanft und Lein vor ihr Bett, und wenn sie schlasen gehen, sprechen sie laut: Bett, und wenn fie ichlafen geben, fprechen fie laut : "Ich fae hauf und Lein — Und wunsch, daß mir mein Brautigam erichein!" Wer in ber Nacht fein mannliches Traumbild fieht, ift unzweifelhaft bagu verbammt, als alte Jungfer gu fterben. Allgemeiner Brauch bei

burch die Ergahlung für einen Augenblick ber Erinnerung an ihre traurige Lage entruct waren, merften es ihm an, daß der Berdruß über jenes Ereigniß in seinem ncht übermunden mar. Er nahm einen neuen Schlud, blies abermals noch einige bide Tabads. wolfen von fich und fuhr bann fort:

"Wenn nun auch die Schuld, daß der Rerl entfommen war, eigenilich Diejenigen traf, welche ihn gu bemachen hatten, fo fiel boch die Berantwortung, wie bas immer fo geht, auf mich und ich fah voraus, bag mein Stündlein wohl bald werde geschlagen haben. Wie aber erichrat ich, als ich beim Durchsuchen bes Schiffes auch meine Garberobe betrat und hier alles bunt durcheinander geworfen fand. Meine Rleider waren durchwühlt und außer einigen unbedeutenden Berthgegenständen fehlte meine beste Uaiform. — Es mar fein Zweifel; ber Berbrecher hatte ben garm und Die Aufregung mahrend ber Sturmnacht benugt, um in einem unbewachten Augenblick ein Brett feiner Belle loszulofen und hindurchzuschlüpfen, und bann hatte er fich in meiner Garberobe meine befte Montur ausgefucht, um mit berfelben angethan, vielleicht ichon bas Schiffevolt zu taufden und unertannt und gludlich gu entflieben. Gine Berfolgung mar nicht möglich, benn

bem Meere untergegangen — möglicher Beise aber auch hat er fich unter bem Schute meiner Montur burchgefdlichen, niemals ift eine Spur von ihm wieber aufgefunden worden. Ich mußte naturlich die Flucht beffelben meiner vorgefesten Behorde melden und es war noch eine Bergunstigung gegen mich, daß man mir als Strafe die Bahl ließ zwischen haft oder Austreten aus dem Dienfte der Kriegsmarine. Ich habe natür-lich das Lehtere gewählt und habe es am Ende auch nicht zu bereuen gehabt. Auf die Ergreifung ober Ginbringung bes Berbrechers, tobt ober lebendig, murde eine hohe Belohnung ausgesett, ich felbft fugte berfelben einige taufend Franken aus eigenen Mitteln bingu, allein, wie gefagt, man hat nie etwas wieder von dem Burichen gehört. -36 hatte am Ende Alles perichmergen mogen, allein, bag ber Rerl Montur durch seine Berson beschimpft hat, das habe ich nicht vergeffen können und das wurmt mich noch Aber mas ift Ihnen benn, Gie feben ja plöglich fo bleich aus ?"

Die lette Frage galt Mignon, welche ber Ergablung bes Capitans mit einem fteigenden Intereffe gefolgt war und endlich, blag wie die Band, mit weit auf-

fturgung fich taum gu faffen vermochte und, mit Dube fich bann gufammenfaffend, endlich die Borte hervorftammelte :

"Wann war bas, herr Capitan ?" Ihre Augen hingen voll hochfter Spannung an ben Lippen bes Capitans, als fei es ein Todesurtheil, bas fie von benfelben erwarte.

Run, ich fagte ja," antwortete biefer, "es find gerade vier Sahre."

Aber ber Tag ? Biffen Sie den Tag noch?" Das Madchen hatte taum noch Athem, um Diefe Borte hervorzustammeln.

Der Copitan Debnte fich.

"Einen folchen Tag vergißt man nicht," fagte er bedeutungsvoll; "es war in ber Dichaelisnacht."

Als habe ein electrifcher Schlag fie berührt, fo fubr Mignon bei biefen Worten empor und ploglich aus ihrer Angft in die hochfte Freude übergebend, mabrend fie bie Sand bes Capitans faßte und innig brückte :

"D mein Bater, mein lieber guter Bater ist ge-rettet! Er hat Sie nicht ermordet, o nun wird alles noch gut!"

entstieben. Eine Berfolgung war nicht möglich, benn geriffenen Augen den Sprechenden anstarrte.
Und immer wieder faste fie die hand des Mannes, wir wußten weber Stunde noch Ort, wann und wo Bei der Frage des Capitans laben auch Mutter als ob sie demselben danken wolle. Der Capitain er entstohen sei — möglicher Weise ist der Kerl auf und Brautigam auf das Mädchen, das in seiner Be- blickte sie verwundert an.

fungen Mabchen ift es auch, ihren Schuh ober Ban- boten" berichtet worden, daß in einer Braker Familie im naben Borgstede. Imten war mit hauslichen toffel fiber ben Ropf zu werfen und aus feiner Lage zwei treue Dienftboten 25 Jahre und langer gedient Arbeiten beschäftigt, als er flau wurde und fich fin- zur Litter fich zu deuten, ob fie im neuen Jahre im baben; wir konnen über einen gleichen Fall berichten, feste. Seine Angehörigen fanden ihn als Leiche. Ein elterlichen Saufe bleiben ober aus bemfelben binausgeben werben. Andere Beiratheluftige wollen wieber aus ben Bindungen einer über den Ropf geworfenen Apfelicale ben Ramen bes fünftigen Freiers herauslefen, oder fie greifen im Dunkeln noch ben im Reller liegenben Bolgftuden; baben fie eine gerade Bahl er-faßt, dann find fie freudig bewegt, greifen fie eine ungerabe Angahl, bann tonnen fie melancholifch fingen "Nie boch tommt ber Freiersmann." Aber auch fur bie Brophezeihungen von Glud ober Unglud find bie Sylvester- ober Reujahrsbrauche bestimmt. Bon ben Speifen, bie an ber Sylvestertafel aufgetragen werben, muß ein Rest bis ins neue Jahr hinein aufbewahrt werden, soust leibet man Mangel. Die Schuppen vom Karpfen heben viele Menschen im Portemonnaie auf, fie bebeuten Glud und laffen bas Bortemonnaie nie leer werden.

Brofit Reujahr! Bon allen Thurmen und Thurmchen tont feierliches Glodengeläute herab — ein Grabgelang bem alten, ein Wiegenlied dem neuen Jahre. Und "Brofit Neujahr!" bort man auf den Straßen zufen ; "Brofit Neujahr!" wird in den Hutten, Saufern und Balaften von Mund zu Mund gewunscht, Wieviel Buniche im alten Jahre auch unerfullt blieben, bas neue Jahr senkt wieder ein Somenkorn ber Hofen, ods neue Jahr senkt wieder ein Somenkorn ber Hoffnung ins Menschenberz. Mit frischem Muthe ergreift Jung und Alt die gewohnte Thatigkeit, um im neuen Jahre zu erringen, was im alten Jahre nicht erreicht werden konnte. Wer sein Werk mit Muth beginnt und ben Muth bei der Durchssihrung nicht verliert, der wird das gesteckte Biel auch erreichen. Jeder follte am Sahreeichluß auf feine unerfüllt gebliebenen Buniche Burudbliden und objettiv prufen, inwieweit er felbft bie füllten, prüft er ohne jede Beidouigung und Schovung feines eigenen 3chs, dann wird er ju wunderbaren Refultaten gelangen. Er wird finden, daß er felbft fehr häufig ber Schuldige war. Entweder hat er die Blinte gu fruh ins Korn geworfen, oder er war gu rafch, hat es an der gur Durchführung bes Begonnenen nothigen Energie fehlen laffen ober er hat nicht haus. halterifch gewirthichaftet, über feine Berhaltniffe binaus gelebt und wie die Ursachen alle heißen mogen. Gine folde Jahresbilang refp. Jahresrechnung ift fehr heilfam. Man geht daburch von der Birkung auf jept gettiam. Man geht daburch von der Birkung auf die Ursachen gurück, sernt die schädigenden Hemmnisse kennen und vermeidet sie im kommenden Jahre. Dann werden sich auch alle Wünsche im neuen Jahre verwirklichen. Letzieres wüuschen wir unsern Letern von Herzen und in diesem Sinne rusen wir ihnen saut und fröhlich zu:

Sammelwarden, 30. Dec. Bie feiner Beit berichtet, murbe gelegentlich ber Dvelgonner Thierschau am 22, Auguft b. 3. Die Gefrau bes Landmanns D. Detfen-Rufchfeld burch eine Ranone, mit welcher bie Signale gegeben wurden, berort am Bein verlett, bag Diefes amputirt werben mußte. Der betr. Chemann verlangte fpater Entichabigung von ber Thierichaucom. Bett erft ift die Sache erledigt, indem von ben Actionaren burch freiwillige Beichnungen bie Summe von 8000 M. jusammengebracht ift. Landmann Detfen hat stid mit dieser Summe zufrieden erflätt und auf feinere Ansprücke Berzicht geleistet. (D. N.)

\*\*Rarel, 30. Dec. Bom Tode überrascht wurde Fresen zwischen.

\*\*Rarel, 30. Dec. Bom Tode überrascht wurde Kampf zwischen mehren der Zwielen werden.

haben; wir konnen über einen gleichen Fall berichten, Bei Frau Wittme hinr. Lubben in Strohhaufen bient feit Mai 1871 die Mngb Unna Bruns mit feltener Treue und Gemissenhaftigkeit. Die brave Magd ist lofort nach ihrer Construation bei ihrer jetigen Herrichaft eingetrelen. Nach einem Jahre ging sie nach Bremen in Dienst, wo sie zwei Jahre blieb, kehrte dann aber ju ihrer bamale noch in hartmarbermurp mohnenben herrichaft, die ihr stets zugeneigt geblieben war, zurück und verließ ste nicht wieder. Ein solch schönes Berhaltniß zwifchen Berrichaft und Dienfiboten, bas beibe aleichmäßig ehrt, ift beutzutage leider fehr felten gemorden.

\* Hus ber Wefermarich, 29 Dec. (Seltene Freigebigfeit.) Gin junger juvortommenber Landbrieftrager machte furg por bem Wefte einen Beftellgang aufs Land. 3m Begriff, Diverfe Zeitungen u. f. w. aus feiner Sand in einen am Bed' bes Bauernhofes angebrachten Solgiduh gleiten gu laffen, wird er von bem ingwischen herbeigeeilten Befiger mit der Bitte angeaangen, eine Beforgung bei ber nachften Boft machen qu wollen, die auszuführen der junge Mann freundlichst aufagt. Sei es nun, daß bas Gefühl unferes Bauern burch die Befälligfeit bes jungen Beamten ober burch bas herannahende Beihnachtofeft jum Bohlthun gebrangt wirb, genug, er bietet bem jungen Beamten ein Gefchent in Geftalt eines — Zweipfennigflückes, bas aber ber Brieftrager bantend abiehnte. Der Bauer fchien jedoch die ihm erwiesene Befälligfeit durchaus nicht ohne Gegenleiftung hinnehmen gu wollen, benn am anbern Morgen ftecte in bem porgenannten Solzicub ein Couvert mit bem gedachten Opulus, ben aber

weite Pfarrerstelle an der Schaften bei ungewöhnlichen Wege nicht an sich vahm. (Nachr.)

" Didenburg, 30. Dec. Das Nachspiel zur Karrerwahl, die am Sountag, den 21. d. M. hier stattfand, ist jest da. Es kandidieten um die hiesige zweite Pfarrerstelle an der St. Lambertistriche die Pfarrer Bultmann von hier, Dede-Altenesch und Marinepfarrer Der lettere murde von hochfter Stelle Schneider-Riel. protegirt. Nach ben Wahlpredigten war er jedoch ber-jenige, ben die Burgerschaft am wenigften haben wolle, wie es auch die Stimmvertheilung bei der Bahl zeigte. Die meisten Stimmven vereinigte, wie noch erinnerlich, herr Pastor Bultmann auf sich, indeh sehlten wenige Stimmen an der 3/4 Majorität. Infolgedessen war die Wahl zersplittert und der Großherzog hatte die Stelle gu befegen. Mit einer leifen Borahnung von bem was tommen wurde, theilten wir icon mit, bag man hier fehr gespannt fei, wen ber Großherzog für die Stelle auswählen wurde. Er hat fie dem Marinepfarrer Schneiber-Riel verließen, alfo bemjenigen, ben bie Burgerichaft von ben 3 Candibaten am wenigsten wollte. Sie wird barüber gewiß ein wenig verschnupft fein, indeß hat fie bazu eigentlich feine Urlache, denn fie felbst ist Schuld daran, daß es so gekommen ift, wie es nun eben gekommen ift. Hatte fie fich größerer Einmuthigkeit bei der Mahl besteißigt. so hatte fie denjenigen als zweiten Pfarrer befommen, ber bier Jahren schon segensreich amtirt. Ja, ja die Geschichte ift lehrreich nach verschiedenen Seiten hin. Wer die Wahl hat, hat die Qual, und wer die Macht hat, der

Schlaganfall hatte bem Leben bes 53 jahrigen ruftigen Mannes ein Biel gefett.

. Wilbeshaufen, 30 Decbr. gegen Mitternacht murben bie Bewohner burch Feuerlarm aus dem Schlaf geweckt. Beim Eintreffen ber Feuerwehr ftand der Stall bes Maurermeifters B. Beltmann an ber Babnhofftrage in bellen Flammen. Bei ber herrichenden Binbfille gelang es, bie bebrobten

Nachbargebäude zu retten. — Begefack. Wie in der Natur, so ist es Weihnachten auch in vielen Köpsen stürmisch hergangen. In ben Stragen murbe an ben beiben Geftabenben gu Seiten fraftig gelarmt und gelegentlich ift es auch zu Streitigfeiten gesommen. Es wird ergabit, daß babei einer der in Streit verwidelten Manner über die Brude beim Bahnhofe in die jur Beit boch angeschwollene Aue geworfen und barin elenblich ertrungen fein foll. Thatfache ift, bag Sonnabend Morgen bort bie Leiche eines jungen Borgellanmalers geborgen worden ift,

Reueste Nachrichten. Glaffeth, 30. Dec. Das Brater Schiff "Balbur" Capt. Bachmann, ift nach einer langen und fturmiichen

Reile gludlich von Borbeaux in Guaymas angetommen. Bien, 31. Dec. Die "Biener Zeltung" publicirt ein fechemonatliches Budget-Broviforium bis jum 30. Juni 1903 mittelft einer faiferlichen Berordnung auf Grund bes § 14.

Brag, 31. Dec. Der Bollgugs-Ausschuß ber Efchechifd-Raditalen hat befchloffen, die Ginladung gur

Ber flänbigungs Conferenz abzulehren. \* Rom, 31. Dec. Die "Tribuna" schreibt, nachdem die Kündigung des öfterreichisch-italienischen Handelsvertrages erfolgt ift, werde Italien keinerlei Initiative ergreifen, doch fei es wahricheinlich, daß Italien zum Beweife keiner guten Absichten, zu einem Einvernehmen zu gelangen, demnächst einen Unterhändler ernennen werde.

Mabrid, 31. Dec. Bei Ondarroa (Proving

Biscapa) tenterte ein Fifcherboot. 10 Dann ertranten;

9 tonnten fich retten. \* Liffabon, 31. Dec. Die Lage bes Cabinetts gilt als erichüttert. Der König hatte mit bem Führer ber Oppofition Franco eine zweiftundige Unterredung,

bie fehr befprochen wird. \*\* Am ft er ba m , 31. Dec. Die Bertehrsftörung ber Dampferlinie Enthuigen-Stavoren wird mit bem

heutigen Tage behoben fein.

Remport, 30. Dec. Gegenüber ber Blatter-ing, bag bie Morgan-Gefellichaft beabfichtige, Anfang nadften Sahres die Eriebahn, die Lehighvallen-bahn und die Readingbahn ju vereinigen, erflarte Morgan, daß fur biefe Annahme nicht bie geringfte Unterlage beftehe, die Melbung fei volltommen unbegrundet.

Banama, 30. Dec. Die Genfur über ben Berfehr ber Rabeldepefchen ift aufgehoben worden.

\* Shoneh, 31. Dec. Dem Reuter'ichen Bureau wird aus Reu-Buinea gemelbet, baß zwei europaifche Bolblucher von den Eingeborenen graufam ermordet worden seien. Man fürchtet, daß noch mehr Mordthaten begangen werden. Unter den Eingeborenen herrschi in Folge surchtbarer Trockenheit eine Hungersnoth. Taulende ernähren sich nur von Burgeln. Menschen frefferei fei bie Folge biefer Berhaltniffe. In einem Rampf gwifchen mehreren Stammen feien 25 Ginge-

benn bas beißen ? Ich verftebe gar nicht, mas - " Mignon unterbrach ihn. Bußten doch ihre Mutter fowohl als Gafton nicht, um was es fich handle, fie felbst hatte ja die That erft durch Jaques erfahren. Sie theilte, foweit fie felbft barum mußte, ben Aufhorchenden Alles mit und fnupfte, weil sowohi der Tag, als auch alle übrigen Angaben mit benen Jaques übereinstimmten, die wohl berechtigte Bermuthung daran, daß ihr Bater nicht einen französsichen Capitain er-mordet, sondern einen entstohenen Berbrecher getödtet habe

Richt minder erfreut als das geängstigte Madchen war aber auch der Capitain, welcher neben der Beeruhigung, daß seine Uniform nicht sei migbraucht worden, durch den Nachweis von dem wirflich erfolgten Lode bes ihm entsprungenen Berbrechers auf einen Gra lag der über ihn verhangten Strafe hoffen durfte. Die Bedeutung Diefes Umftandes ftand ihm höher als der durch den Beitaufwand entftehende Berluft, welchen er einen Rhebern bereitete und so ging er dem bereits am anderen Tage mit seinen neuen Freunden unter Segel, um nach kurzer Zeit in Cherbourg zu landen und als Entlastungszeuge in der Untersuchung gegen Mignone Bater fich ju ftellen,

"Mich ermordet?" sagte er verwundert; "was soll es war vielleicht nur um der Form willen, daß er die oder, wenn dies nicht möglich sei, bieselben herauf1 das heißen ? Ich verstehe gar nicht, was — seicherheit zu bringen. Wie er nun Ablers" mar ja in der Seefefte gur Benuge als ehrenwerther Mann befannt und fein Unfall mit dem entfprungenen Berbrecher noch in gutem Andenten. Gleichwohl mar fein Zeugnig noch nicht hinreichend,

um eine fofortige Befreiung bes alten Schiffers gu be-

Letteres tonnte erft gefchehen, nachbem feftgeftellt worden war, daß in jener Michaelisnacht lein anderes Schiff als ber "Abler" die normannischen Inseln paffirt hatte, fowie aus ber Tobtenlifte ber Marinebeamten fich ergab, bag ein Capitain feit mehr benn vier Jahren nicht geftorben fei ober gar vermißt merbe.

Tropdem hatte ber angebliche Morder boch noch einen schlimmen Stand gehabt, wenn ihm eben nur nachgewiesen wurde, daß die Tödtung des vermeintlichen Capitains eine vorsähliche gewesen sei, allein der Anklage hatte nach diefer Seite bin Jaques bei feiner Angeige bie Spife felbst abgebrochen, weil er die That, wie fie geschehen war, immer noch fur schwer genug hielt, um anderen Tage mit seinen nenen Freunden unter den Alten auf die Galeere zu bringen. In senau des Arvoivers velegri ign, von seinen Ausgeschaft datt er inne, es ist ja möglich, als Entlastungszeuge in der Untersuchung gegen des Windelisnacht hatte der Letztere, da er an dem Brausen Ginen Augenblick halt er inne, es ist ja möglich, die Schne Aussagen warden zu Protokoll genommen, und eingeschlagen, um einige Grundnehe bester zu besestiere fürchten, er sei ein einzelner Mann, der ihm bestäustehen

zuziehen und in Sicherheit zu bringen. Bie er nun in dem feichten Baffer des Uters dhinichritt, erblicht er in dem Scheine des durch die gröffneten Bolten ftrahlenden Mondes eine menichliche Gestalt, welche anicheinend in großer Ericopfung bem Ufer guichwimmt und, einmal feften Grund unter ben Fugen, bas trodene Land in großer Gile zu gewinnen fucht.
Die Schiffer find alle abergläubisch und mehr un-

willfürlich als mit Abficht öffnete ber alte Berignarb die Lippen — ein derbes "ohoh" macht den Antomm-ling auf feine Anwesenheit aufmerksam und lagt ibn, über ben unerwarteten Unruf erichroden, inne halten. Gben will, ba der alte Schiffer Die gligernbe Uniform ertennt und ben Fremben fur einen Berungludten balt, Berignard benfelben bie Bootsftange mit bem eifernen Biberhaten hinreichen, bamit jener mil ihrer Sulfe leichter das Ufer gewinne — da hebt der Unbefannte ploglich die hand, der Schiffer fieht einen Blis, er fühlt einen heißen Streifen an feiner Wange, der Rnoll des Revolvers belehrt ibn, bag jener nach ibm

Kirchennachricht.

Donnerstag, den 1. Januar 1903: Collecte für Die firchl. Armenpflege

Umt Elefleth.

Gisfleth, 1902, Dec. 14. Die im Jahre 1883 geborenen Militair-Die im Jahre 1883 geborenen Militate- für den engeren Bezirt der Stadigemeinde pflichtigen und die Militairpflichtigen früherer Jahre, welche noch feine des fürstlibe 1.4 Tage zur Einsicht der Interessenten Entscheidung über ihre Militairverhältnisse erhalten haben, werden hierdunch aufgeserbalten haben, werden hierdunch aufgeserberte, sich in der Zeit vom 15. Januar die 1. Februar 1903 dei dem Semeindervorsteher derseinigen Gemeinde, in welcher sterne dauernden Wohnstelle. melden, be

Bei zeitiger Abmejenheit ber Militairpflichtigen haben bie Eltern, Bormunder, Lehre, Brode oder Fabritherren die Anmel-dung zu besorgen. Muß die Anmeldung in einer andern Gemeinde als in der Geburtsgemeinde, geicheben, fo ift ein vom Standesamte ausgestellter Geburtsichein einzureichen. Die Meltepflichtigen früherer Jahre haben ihren Loolungsichein vorgu-

Suchting.

Amt Glofleth.

Giefleth, 1902, Dec. 14. Diejenigen Militairpflichtigen, die wegen bürgerlicher Berhallniffe gegen ihre herandum Militairdienft reclamiren giehung wollen, haben ihre Reclamation bis gum 10. Februar 1903 bier anzumelden. In gleicher Frift find die fruberen Reclamationen, die aufrecht erhalten werden follen, au erneuern.

Militairpflichtige, welche an äußerlich nicht sofort erkennbaren Fehlern, nament-lich an Epilepfie, Schwerhörigkeit und Siottern leiden, muffen solche unter Beibringung etwaiger Beicheinigungen ober Namhaftmachung von Beugen ebenfalle geitig bier angeben.

Suchting.

Umt Elsfleth.

Elefleth, 1902, Dec. 14. Diejenigen Mannichaften ber Referve, Marine-Referve, Landwehr, Seewehr, Erfah-Referve und Marine-Erfah-Referve, sowie die ausgebildeten Landsturmpflichtigen bes zweiten Aufgebots, welche auf Grund hauslicher ober gewerblicher Berhaltniffe guruckgeftellt merben wollen, haben ihre

Amt Elsfleth, Elsfleth, 1902, Dec. 14. Nach der Wehrordrung fönnen schiffschritreibenden Militairpstichtigen auf ihren Antrag bis zum 1. December ihres 3. L. bei mir als junges Madchen.
4. Militairpstichtjahres von der Aushebung guruckgeftellt werden. Solche Antrage find

entweber von den Militairpflichtigen felbft, oder von ihren Angehörigen fpateftens bie jum 10. Februar 1903 gu fellen.

Sudting

H. Fels.

Der Beichluß des Stadtrathe vom 30. d. Mie., Statut, die Strafenordnung fur ben engeren Begirt ber Stadtgemeinde

Niemann'sche Besikung am Boltenhof habe zu verfaufen

event. zu verpachten. Off. erb. baldigft.

Deutsche Stückfohlen, " Rußkohlen, Größe I und II Salonfohlen.

Unthracitfohlen, Böhmifche Braunfohlen, befte Sorte, Englische Auftohlen, Größe I und II Brifets, Coats und Torfftren.

Chr. Tyedmers.

NB. Die Rohlen werden alle im Schuppen gefiebt, daher mulfrei geliefert.

Benedictiner. Karthäuser. Marasquino, Danziger Goldwasser, Bergamottbirne, Crême de Cacao, Crême de Vanille, Curacao de Hollande, Persico. Sherry Brandy, Eier-Cognac, empfiehlt in 1/1 und 1/2 Flaschen

## J. P. Borgstede.

Wunderbar

wirft Benfchlags Univerfal: gurückgestellt werden wouen, gaven igte will Sepjastuge Seife gegen olle ihres Wohnorts dis zum 10. Februar 1903 einzureichen.

Suchting.

Suchting.

Dec. 14 gu haben bei herm J. D. Borgstede, fonnen bie Drogerie, Elsfleth.

Oberrege.

Deutsche Anthracitkohlen. Größe I und II, Dentsche Rußkohlen,

fomie Türnich Brikets,

empfehlen billigft frei ins Saus

C. Neynaber & Co.

# Rechnungsformulare

L. Zirk, Buchdruderei

Es ist unmöglich,

sich ohne Erfahrung eine Vorstellung von den unvergleichlichen Wirkungen gegen alle Hautunreinigkeiten, Ausschläge etc. der Ueberfettete Theerschwefel-Seife

Marke: Dreieck mit Erdkugel und Kreuz von Bergmann & Cie., Berlin NW v. Frankft. M. zu machen. Preis pr. Stück 50 Pi. in der

Apotheke.

Bürger-Club.

Am Sonntag, den 4. Januar 1903, Nachmittags 41/2 Uhr,

General-Versammlung in G. Arnger's Gafthaufe. Lages-Ordnung:

Rechnungsablage.

Masterade.

3. Reumahlen.

Sonftiges. Um gahlreiches Gricheinen bittet

ber Borftand.

# ujahrsconcert

Elsflether Singvereins.

Donnerstag, den 1. Januar 1903, Abends 8 Uhr, im Hotel "fürst Bismark."

a. Chore.

b. Solovortrage für Befang u. Clavier.

Duette.

Rach dem Concert:

Tanz.

Cintritt für Nichtmitglieder 1.25 Dif., an ber Abendfaife 1,50 Mf. Rarten find vorher beim Calfierer Georg Deetjen ju haben, Der Vorstand.

**TheaterinElsfle** 

3m Saale des herrn Rruger. Donnerstag, den 1. Januar 1903.

Renjahrstag. Mit Mufik! Mit Mufif!

### Das Yolk, wie es weint und lacht.

Bollsftuck mit Befang in 8 Bilbern von Ralifch.

1. Bild: Der Martt Des Lebens.

2. Bild: Unterholtungen am hauslichen Serd.

3. Bild: Die Berhaftung.

4. Bild: Gin Notariat. 5. Bild: 3m Gefangniß

6. Bilb: Die lette Buflucht.

7. Bild: Beim Stadtverordneten. 8. Bild: Alles oufgeflart.

Unfang: Abends 8 Uhr. Um recht gahlreichen Bejuch bittet bie Direction.

Tivoli.

Am Uenjahrstage, von Nachmittags 4 Uhr an,



wozu freundl. einladet

G. Schröder.

Verlobungs-Anzeigen.

Ihre Verlobung beehren sich ergebenst anzuzeigen Hanni Harms Rudolf Müller Wilhelmshaven Elsfleth Sylvester 1902.

Martha Eymers Hans Albers

Verlobte

Burhaver-Mühle

Neujahr 1903.

Lienen

Ungef. und abgeg. Schiffe. Eurefa, 28 Dec. Senny, Meger Rochampton

Bogen an das User zu retten. Allein ber Fremde mußte mit ber Gewohnheit ber Kuftenbewohner sehr wohl bekannt sein, denn mit dem Rufe: "Strandräuber! Gieb Raum!" feuerte er noch 2 schnelle Schuffe ab, beren eine Rugel bem Alten burch bas bide Fleifch bes Dberarmes fahrt.

Bu vielem Besinnen gab es da keine Zeit mehr, ohnehin wiegt ja ein Menichenleben in der hand ber Strandsucher nicht sehr schwer, ichon hatte der alte Berignard die Bootsstange gehoben, ein schwerer Stoß — und der eiserne Widerhafen fahrt dem Angreiser mit dumpfem Laute durch die über bas Waffer ragende Bruft.

Noch wenigen Minuten hatte ber Alte ben angen-blicklich Getobteien an das Ufer gezogen, um zu sehen, ob noch Leben in ihm sei. Allein das herz ftand ftill,

ber Dann war tobt. "Na, Alterchen, mas treibft Du denn da ? Das

scheint ein gar vornehmer Gaft zu sein!"
Jäh, wie vom Blitz getroffen, suhr der mit dem Tobten Beschäftigte empor, als er plöglich die Worte hinter sich vernahm — da sah er Jaques hinter sich hinter fich vernahm — ba fah er Jaques hinter fich fteben, mit hohnisch grinsendem Geficht auf ihn und ben Getobteten niederschauend — er hatte den Alten in der Duatelheit dem Strande gufdreiten feben und felben gegen ihn felbft, denn es murde ihm nachgemiefen,

ftand er vor ihm und mit kalten Worten erklärie er bem Armen, der fast selbst nicht wußte, wie alles gefommen war, daß der Getödtete ein frangöfischer Ca-pitain sei, und daß ein einziges Bort aus feinem, Jaques Munde, im Stande sei, den Anderen auf die Galeere gu bringen.

Berignard, ber fich fur fculdiger hielt, ale er in der That war, bat Jaques, die Leiche mit ihm zu verbergen und beibe ichleppten dieselbe, damit nicht das Meer fie irgendwo auswerfe und dadurch zur Entbedung der That fuhre, in eine tiefe Felsspalte, wo fie

bedung der That lubre, in eine tiefe Felsspalte, wo fie sie mit Steinen und Kalen überschütteten.
Es war, wie sich nunmehr vollkommen erwies, eine Handlung der Nothwehr gegen einen Menschen geweien, der den alten Schisfter als Zeugen seiner Flucht gefürchtet und auf die Seite zu schassen seabsichtigt hatte. Daß der Erstücktete die Uniform eines Capitains getragen, hatte wohl den alten Mann in Angst und Schrecken versegen können, war aber kein Grund, ihn des Mordes an einem folden anguflagen.

Jaques lag immer mehr ein, daß fein, gegen ben alten Berignard geführter Racheftreich diefen nicht gertroffen hatte, im Gegentheil kehrte fich die Spige bes-

bereit tei, fich vor ben immer icharfer anrollenden bei fich gemeint, es konne nichts ichaden, wenn man daß er als Sehler des vermeintlichen Mordes einen Bogen an das Ufer zu retten. Allein ber Fremde einmal ber Fahrte bes alten Fuchses folge — jest fast gleichen Antheil an ber Schuld habe, welche er dem alten Manne aufburden wolle, ja, er fei eigentlich der allein schuldige, denn er habe den vermeint-lichen Mord nicht, wie es Pflicht gewesen ware, an-gezeigt, sondern seine Mitwisserichaft zu ungebührlicher Ausbeutung des Mannes benußt.

In der Begierde nach Erfüllung feiner Rachbegierde hatte er weniger an feine eigene Sicherheit gebacht — feht war es zu ipat, die Baabe feiner Belle machten ihm balb flar, daß er in feiner eigenen Falle ge-

Es ware nur eine verhaltnigmaßig turge Freiheits-ftrafe gewesen, welche ihn getroffen, allein er ichien auch biefer fich nicht fugen zu wollen — eines Morgens war das Fenfter in feiner Untersuchungezelle erbrochen

war das Fenfer in feiner Unterlugungszeite erbrügen aufgefunden worden, Joques war entstoben.
Capitain Sartou war, sobald es seine Geschäfte erlaubten, von Englond schleunigst noch Frankreich zumäckgefehrt, um dem Berlauf der ihm so nache gehenden Angelegenheit zu solgen. Bei dee Aushebung der Ueberreise des gesödteten Verbrechers war er zugegen und augendicklich erkannte er an den noch vorhandenen, wenn auch ftart vermaldenen Ueberbleibieln feine Uniform wieder. Auch die bei bemfelben gefundenen anderen Gegenstände ftellten die Identitat feft. (Schluß folgt.)

Redaction, Drud und Berlag von E. Birt.

ei lo

ft